

## DODATOK č. 1

### k Servisnej zmluve č. 695/2013

Číslo servisnej zmluvy zhotoviteľa: HL2013-02-Stupava

### I. Zmluvné strany

#### **HACH LANGE s.r.o.**

**Roľnícka 21, 831 07 Bratislava**

IČO: 35899727

IČ DPH: SK2021876879

DIČ : 2021876879

Bankové spojenie: Tatra banka, a. s.

IBAN : SK85 1100 0000 0026 2372 6851

BIC : TATRSKBX

Registrácia : Obchodný register Mestského súdu Bratislava III Oddiel Sro, vložka 33083/B,

Zastúpená : Ing. Filip Procházka, konateľ

d'alej len „zhotoviteľ“

a

#### **VODÁRNE A KANALIZÁCIE STUPAVA s. r. o.**

**Sídlo: Devínska cesta 30, 900 31 Stupava**

IČO: 50 107 461

IČ DPH: SK2120187817

DIČ : 2120187817

Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa a. s.

IBAN : SK56 0900 0000 0051 7163 6057

BIC: GIBASKBX

Registrácia : Obchodný register Mestského súdu Bratislava Oddiel Sro, vložka č. 108738/B

Zastúpená : Ing. Michal Polakovič, konateľ

d'alej len „objednávateľ“

d'alej spoločne len „zmluvné strany“

### II. Predmet Dodatku č. 4

V súlade s ustanovením čl. 5 Trvanie zmluvy bodom 5.1. Zmluvy č. 695/2013 (ďalej len Zmluva) sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení nasledovného Dodatku č. 1, ktorý mení a upravuje nasledujúce články predmetnej Zmluvy:

1. Článok 1. bod 1.2 Zmluvy sa mení nasledovne:

1.2 Zoznam zariadení, na ktorých bude vykonávaná údržba a servis (t. j. názov prístroja, typ prístroja, prípadne jeho popis a výrobné číslo), a interval pravidelnej údržby podľa jednotlivých vybraných servisných programov sú uvedené v Prílohe č. 1 tohto dodatku (ďalej len „Príloha č.1/D1“).

2. Článok 1. bod 1.4 Zmluvy sa mení nasledovne:

1.4 Zhotoviteľ vykoná pre objednávateľa okrem údržby špecifikovanej v článku 1.3 tiež servis súvisiaci s odstránením vady, na ktorú sa vzťahuje záruka poskytovaná výrobcom zariadenia (ďalej tiež ako „záručný servis“). Zhotoviteľ je pripravený vykonať pre objednávateľa a na základe objednávky aj mimoriadny servis na odstránenie vady, na ktorú sa záruka poskytovaná výrobcom nevzťahuje (ďalej tiež ako „mimozáručný servis“).

3. Do článku 1. sa dopĺňa nový bod 1.5 v tomto znení:

1.5 Na poskytovanie údržby a servisných prác sa primerane použijú ustanovenia Všeobecných servisných podmienok zhotoviteľa (ďalej len „VSP“), pokiaľ nebolo v tejto servisnej zmluve sobjedávateľom písomne dohodnuté inak. VSP tvoria Prílohu č. 2 tohto dodatku (ďalej len „Príloha č.2/D1“) a objednávateľ prehlasuje, že sa s nimi vopred oboznámil a súhlasí s nimi.

4. Článok 2. bod 2.3 Zmluvy sa mení nasledovne:

2.3 Potrebný bežný spotrebný materiál a náhradné diely sú započítane v servisných programoch podľa ponuky, ktorá tvorí súčasť tohto dodatku.

5. Článok 3. bod 3.1 Zmluvy sa mení nasledovne:

3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena za údržbu a servis, s dobou platnosti dodatku č. 1 je dva roky od uzatvorenia tohto dodatku k servisnej zmluve. Celková cena za údržbu a servis zahŕňa:

a) cenu za vykonanie údržby zariadenia špecifikovaného v prílohe č.1/D1. podľa vybraného servisného programu. Cena za vykonanie odbornej údržby všetkých zariadení špecifikovaných v prílohe č.1/D1 je **8 264,02 EUR bez DPH**.

Táto čiastka je rovnomerne rozdelená do 4 dielčích plnení v termínoch **marec, jún, september, december**. Cena za každé jednotlivé plnenie v termínoch **marec, jún, september, december** daného roku je teda **2 066,00 EUR bez DPH**.

6. Článok 3. bod 3.1, písmeno b) sa ruší.

7. Článok 3. bod 3.2 Zmluvy sa mení nasledovne:

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že cena za mimozáručný servis bude stanovená podľa ponuky, ktorá bude pripravená pre objednávateľa.

8. Článok 4. bod 4.1 sa ruší.

9. V článku 5. bod 5.1 Zmluvy sa mení nasledovne:

**5.1 Táto servisná zmluva sa uzatvára na dobu 2 rokov počas platnosti tohto Dodatku č. 1.**

Akákoľvek zmena Zmluvy je platná len v písomnej forme a po podpise číslovaného dodatku ku Zmluve obidvoma zmluvnými stranami.



Zoznam príloh:

Príloha č.1/D1 - Zoznam zariadenia a interval údržby

Príloha č.2/D1 - Všeobecné servisné podmienky zhotoviteľa

Príloha č.3/D1- Popis rozsahu a podmienok jednotlivých servisných programov

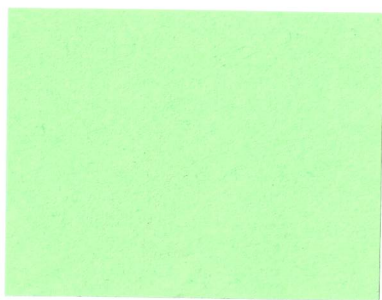
Príloha č.4/D1 – Ponuka na servisné služby

### III. Záverečné ustanovenia Dodatku č. 1

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 zostávajú nedotknuté a nezmenené v platnosti.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok č. 1 Zmluvy uzatvorili vážne a slobodne, že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, že obsah Dodatku č. 1 je pre nich zrozumiteľný a určitý, že Dodatok č. 1 neuzavreli v omyle, že si tento prečítali, porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu s ním ho vlastnoručne podpísali.
3. **Dodatok č. 1 nadobúda platnosť a účinnosť po podpísaní oprávnenými osobami zmluvných strán odo dňa 1. 1. 2024.**
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach napísaných v slovenskom jazyku, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu. Každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie dodatku.

V Bratislave, dňa 14.9......2023

Za zhotoviteľa :  
HACH LANGE s.r.o.



.....  
Ing. Filip Procházka  
konateľ

V Stupave, dňa 25.9......2023

Za objednávateľa :  
VODÁRNE A KANALIZÁCIE STUPAVA s.r.o.

Vodárne  
IČO: 50  
IČ  
.....  


.....  
Ing. Michal Polakovič  
konateľ

**Príloha č.1: Zoznam zariadení a intervaly odbornej servisnej údržby:**

Číslo	Typ prístroja, katalógové číslo	Popis	Umiestnenie / výrobné číslo prístroja	Interval servisnej údržby (ročne) - X, Interval servisnej kalibrácie - K, Interval pre update softvéru - S		
				1	2	4
3	HACH LANGE LDO SC, LXV416.99.20001	LDO optická kyslíková sonda na bázi modrej excitácie a červenej luminiscencie, vnútorný kalibračný prvok vr. 10 m káblu snímač O <sub>2</sub> + teploty, spolu s ponornou armatúrou	ČOV Stupava, 1105410705	X, K, S		
3	HACH LANGE LDO SC, LXV416.99.20001	LDO optická kyslíková sonda na bázi modrej excitácie a červenej luminiscencie, vnútorný kalibračný prvok vr. 10 m káblu snímač O <sub>2</sub> + teploty, spolu s ponornou armatúrou	ČOV Stupava, 211930015378	X, K, S		
3	HACH LANGE LDO SC, LXV416.99.20001	LDO optická kyslíková sonda na bázi modrej excitácie a červenej luminiscencie, vnútorný kalibračný prvok vr. 10 m káblu snímač O <sub>2</sub> + teploty, spolu s ponornou armatúrou	ČOV Stupava, 211940015401	X, K, S		
4	HACH LANGE Kombinovaná pH elektroda, DPD1R1.99	pHD sc "convertible" digitálny diferenčný pH snímač spolu s tepl. senzorm	ČOV Stupava, 1808445897	S	X, K	
5	HACH LANGE Kombinovaná pH elektroda, DPD1R1.99	pHD sc "convertible" digitálny diferenčný pH snímač spolu s tepl. senzorm	ČOV Stupava, 1903445541	S	X, K	
6	HACH LANGE A-ISE LXV440.99.10001	A-ISE SC procesná sonda pre meranie amónnych iónov, ión selektívny princíp	ČOV Stupava, 1520630	X, K, S		
7	HACH LANGE A-ISE LXV440.99.10001	A-ISE SC procesná sonda pre meranie amónnych iónov, ión selektívny princíp	ČOV Stupava, 1520631	X, K, S		
8	HACH LANGE A-ISE LXV440.99.10001	A-ISE SC procesná sonda pre meranie amónnych iónov, ión selektívny princíp	ČOV Stupava, 1520632	X, K, S		
9	HACH LANGE Phosphax SC LXG422.99.10001	Phosphax SC – vonkajší procesný fotometer s rozsahom 0,05-15 mg/L P-PO <sub>4</sub>	ČOV Stupava, 1403692	S		X, K
	HACH LANGE Filtrax LXV294.99.02000	Filtračný systém pre Phosphax SC	ČOV Stupava, 1589606	S		X, K

	HACH LANGE SIGMA 900 AWR SD900A.52.11512	SIGMA SD 900 AWR Stacionárny vzorkovač	ČOV Stupava, 110800408024	X, K, S		
--	--	---	------------------------------	------------	--	--

### Príloha č.3/D1

#### K Dodatku č. 3 servisnej zmluvy č. 695/2013 Popis rozsahu a podmienok servisného programu

##### **Servisný program Premium Plus:**

Servisný program Premium Plus spoločnosti Hach poskytuje dvojité pokrytie: zahŕňa jednak pravidelnú preventívnu údržbu u zákazníka v intervaloch odporúčaných výrobcom, ako aj prednostnú dobu odozvy servisu v prípade nepredvídaných porúch na vami preferovanom mieste: na vašom pracovisku alebo v našom centrálnom servisnom stredisku\*, a to bez príplatku. Servisný program Premium Plus navyše prináša ešte výraznejšie pohodlie, pretože zahŕňa všetky spotrebné a náhradné diely, ktoré sú potrebné pri údržbe a opravách v servise spoločnosti Hach.

Ročný poplatok zahŕňa:

- Údržbu u zákazníka
- Akékoľvek potrebné opravy u zákazníka alebo v centrálnom stredisku
- Cestovné alebo prepravné náklady
- Všetky spotrebné a náhradné diely potrebné počas servisu u spoločnosti Hach
- Doba odozvy 2 pracovné dni
- Doba spracovania servisom: 3 pracovné dni

##### **Servisný program Standard Plus:**

V rámci servisného programu Standard Plus získate priebežnú preventívnu údržbu v intervaloch odporúčaných výrobcom, a to priamo od kvalifikovaných servisných technikov spoločnosti Hach, a k tomu navyše všetky nutné spotrebné diely, ktoré sú potrebné behom návštevy servisu spoločnosti Hach.

Ročný poplatok zahŕňa:

- Údržbové práce u zákazníka
- Cestovné náklady
- Všetky nutné spotrebné diely potrebné behom návštevy servisu spoločnosti Hach
- Záväzná doba odozvy servisu: 4 pracovné dni



